

Water cooled IGNITRON
IGNITRON à refroidissement par l'eau
Wassergekühltes IGNITRON

Application: Control of frequency-changer resistance welders

Application: Réglage des soudeurs à résistance avec transformation de fréquence

Anwendung : Regelung von Widerstandsschweisser mit Frequenzumformung

Frequency range
Gamme de frequences 50 - 60 c/s
Frequenzbereich

Mounting position: vertical, anode connection up
Montage : vertical, la connection de l'anode en haut
Einbau : senkrecht, Anodenanschluss oben

Cooling
Refroidissement
Kühlung

q ¹⁾	= min.	6 l/min
p_i ($q = 6$ l/min)	= max.	0,35 kg/cm ²
$t_o - t_i$ ($q = 6$ l/min)	= max.	6 °C
t_i	= min.	10 °C
t_o	= max.	35 °C

Net weight		Shipping weight	
Poids net	3460 g	Poids brut	9785 g
Nettogewicht		Bruttogewicht	

¹⁾At stated I_{av}
A I_{av} indiqué
Bei gegebenem I_{av}

Water cooled IGNITRON
IGNITRON à refroidissement par l'eau
Wassergekühltes IGNITRON

Application: Control of frequency-changer resistance welders

Application: Réglage des soudeurs à résistance avec transformation de fréquence

Anwendung : Regelung von Widerstandsschweisser mit Frequenzumformung

Frequency range
Gamme de frequences 50 - 60 c/s
Frequenzbereich

Mounting position: vertical, anode connection up
Montage : vertical, la connection de l'anode en haut

Einbau : senkrecht, Anodenanschluss oben

Cooling
Refroidissement
Kühlung

q ¹⁾	= min.	6 l/min
P_i ($q = 6$ l/min)	= max.	0,35 kg/cm ²
$t_o - t_i$ ($q = 6$ l/min)	= max.	6 °C
t_i	= min.	10 °C
t_o	= max.	35 °C

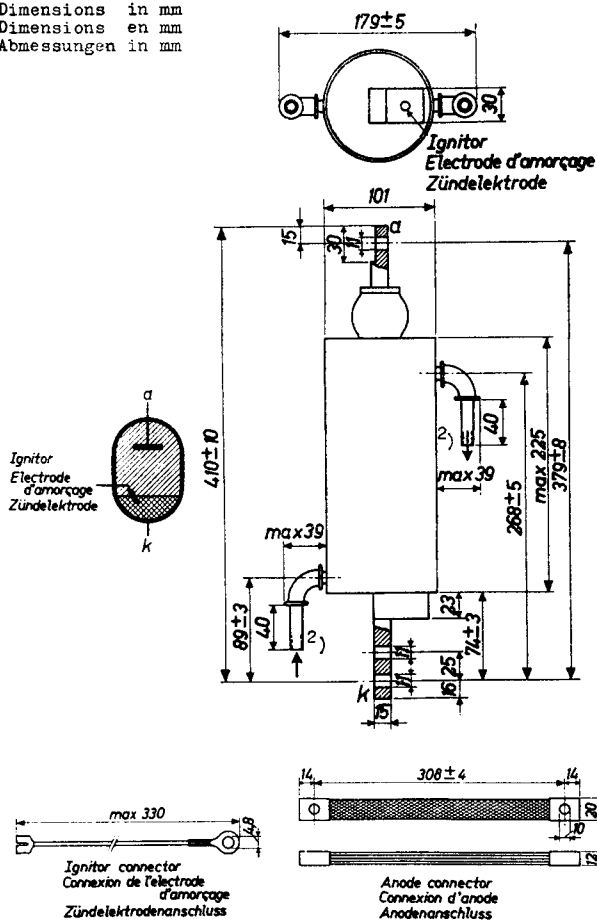
Net weight
Poids net 3460 g
Nettogewicht

Shipping weight
Poids brut 9785 g
Bruttogewicht

¹⁾ At stated I_{av}
A I_{av} indiqué
Bei gegebenem I_{av}

The PL5822 is equivalent to the PL5822A, but is not suitable for being equipped with a thermostatic control unit
Le tube PL5822 est équivalent au tube PL5822A, mais ne peut pas être équipé d'un dispositif à commande thermostatique
Die Röhre PL5822 stimmt mit der Röhre PL5822A überein, kann aber nicht mit einer thermostatischen Regelvorrichtung versehen werden

Dimensions in mm
 Dimensions en mm
 Abmessungen in mm



²⁾ 1/8" pipe thread; 1/8" pas à gaz; 1/8" Gasrohrgewinde

Limiting values (ABSOLUTE VALUES)
 Caractéristiques limites (VALEURS ABSOLUES)
 Grenzdaten (ABSOLUTWERTE)

Phase control angle = 0
 Contrôle de phase = 0
 Phasenanschnitt = 0

V_{afwdp} (V)	V_{ainvp} (V)	$I_{ap}^{3)}$ (A)	$I_a^{3)}$ (max) (A)	T_{av} (max) (s)	$\frac{I_a}{I_p}$ (max) ($T_{av}=0,2s$)	$\frac{I_{surge}}{I_{ap}}$ (max) ($T_{max}=0,15s$)
1200	1200	1500 ⁵⁾	20	6,25	0,166	12,5
		420	70			
1500 ⁴⁾	1500 ⁴⁾	1200 ⁵⁾	16	6,25	0,166	12,5
		336	56			

Ignitor; Electrode d'amorçage; Zündelektrode

Requirements for cathode excitation
 Conditions pour l'excitation de la cathode
 Bedingungen für Katodeerregung

V_{fwdp} = min. 200 V
 I_b = min. 30 A

Typical value of starting time at required
 min. voltage or current

Valeur type du temps d'amorçage à la tension ou au courant demandé minimum 100 μ sec
 Mittelwert der Zündungszeit bei der erforderlichen min. Spannung oder Strom

Limiting values
 Caractéristiques limites
 Grenzdaten

V_{fwdp} = max. V_{ap}
 V_{invp} = max. 5 V
 I_p = max. 100 A
 I_{rms} = max. 10 A
 $I_{av}(T_{av}=\text{max.}5 \text{ sec})$ = max. 1 A

³⁾⁴⁾⁵⁾ See page 4; voir page 4; siehe Seite 4

Limiting values (Absolute limits)
 Caractéristiques limites (Limites absolues)
 Grenzdaten (Absolutwerte)

Phase control angle = 0
 Contrôle de phase = 0
 Phasenanschnitt = 0

V _{fwdp} (V)	V _{invp} (V)	I _{ap} ³⁾ (A)	I _a ³⁾ (max) (A)	T _{av} (max) (s)	$\frac{I_a}{I_{ap}}$ (max) (T _{av} =0,2 s)	$\frac{I_{surge}}{I_{ap}}$ (max) (T=max.0,15 s)
1200	1200	1500 ⁵⁾	20	6,25	0,166	12,5
		420	70			
1500 ⁴⁾	1500 ⁴⁾	1200 ⁵⁾	16	6,25	0,166	12,5
		336	56			

Ignitor: Electrode d'amorçage; Zündelektrode

Requirements for cathode excitation
 Conditions pour l'excitation de la cathode
 Bedingungen für Katodenerregung

V_{fwdp} = min. 200 V
 I_p = min. 30 A

Typical value of starting time at required
 min. voltage or current

Valeur type du temps d'amorçage à la tension
 ou au courant demandé minimum 100 μsec

Mittelwert der Zündungszeit bei der erforderlichen min. Spannung oder Strom

Limiting values (Absolute limits)
 Caractéristiques limites (Limites absolues)
 Grenzdaten (Absolutwerte)

V_{fwdp} = max. V_{fwdp}⁶⁾ ←
 V_{invp} = max. 5 V
 I_p = max. 100 A
 I_{eff} = max. 10 A
 I (T_{av}=max.5 sec) = max. 1 A

³⁾⁴⁾⁵⁾⁶⁾ See page 4; voir page 4; siehe Seite 4

3) For other values of I_{ap} the corresponding max. average anode current per tube I_a may be derived from the curve on page A

Pour autres valeurs de I_{ap} le courant moyen correspondant max. de l'anode par tube I_a peut être dérivé de la courbe sur page A

Für andere Werte von I_{ap} ist der entsprechende maximum Mittelwert des Anodenstromes pro Röhre I_a von der Kurve auf Seite A abzuleiten

4) Max. permissible value
Valeur admissible maximum
Max. zulässiger Wert

5) Max. value at the indicated voltage
Valeur max. à la tension indiquée
Max. Wert bei gegebener Spannung

- 3) For other values of I_{ap} the corresponding max. average anode current per tube (I_a) may be derived from the curve on page A

Pour d'autres valeurs de I_{ap} le courant anodique moyen max. correspondant par tube (I_a) peut être dérivé de la courbe sur page A

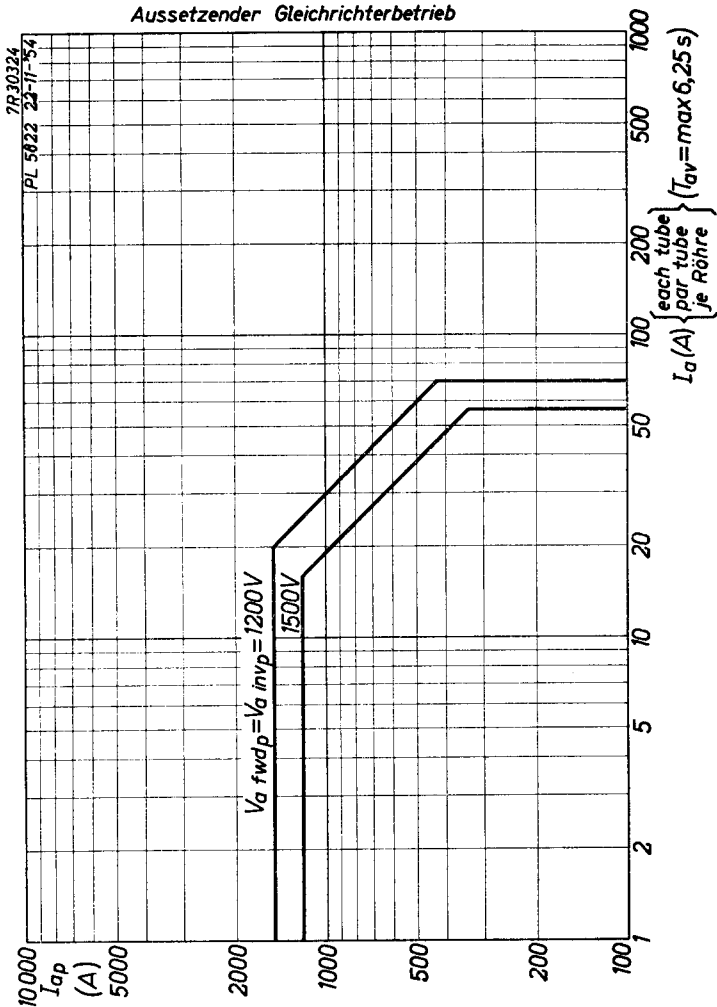
Für andere Werte von I_{ap} erfolgt der entsprechende maximale Mittelwert des Anodenstromes pro Röhre (I_a) aus der Kurve auf Seite A

- 4) Max. permissible value
Valeur admissible maximum
Max. zulässiger Wert
- 5) Max. value at the indicated voltage
Valeur max. à la tension indiquée
Max. Wert bei der gegebenen Spannung
- 6) A limiting resistor of about 1 % of the R.M.S. mains voltage value has to be included in the ignitor circuit
Une résistance limiteuse d'environ 1 % de la valeur effective de la tension du secteur doit être incorporée dans le circuit de l'électrode d'amorçage
Ein Begrenzungswiderstand von etwa 1 % des effektiven Netzspannungswertes muss in dem Zündelektrodenkreis aufgenommen werden

PHILIPS

Intermittent rectifier service
Service de redressement intermittent
Aussetzender Gleichrichterbetrieb

PL 5822



12.12.1954

A

PHILIPS

*Electronic
Tube*

HANDBOOK

	PL5822	
page	sheet	date
1	1	1954.12.12
2	1	1956.04.04
3	1	1959.05.05
4	2	1954.12.12
5	2	1956.04.04
6	3	1956.04.04
7	3	1958.03.03
8	4	1956.04.04
9	4	1958.03.03
10	A	1954.12.12
11	FP	2000.06.01